

EL BODEGON

SPANISCHES RESTAURANT

SPEISEKARTE

Tapas ab 6 €

1. Calamares
2. Boquerones fritos
Sardellen frittiert
3. Boquerones vinagre
Sardellen eingelegt
4. Babytintenfisch in Knoblauch
5. Chorizo am Spieß gegrillt
6. Puten-Spieß
7. Tortilla Española
Omelett
10. Pimientos piquillo
kleine grüne Paprika
11. Pimientos padron
kleine frittierte Paprika
12. Champignons in Knoblauch (pikant)
13. Champignons gegrillt (pikant)
14. Champignons in Sahnesoße
15. Datteln im Speckmantel
16. Gambas in Knoblauch (pikant)
17. Almondigas
Hackbällchen in Tomatensoße
21. Serrano Schinken
22. Manchego
spanischer Käse
23. Papas Bravas in pikanter Soße
24. Filetspitzen Mexiko (pikant)
25. Babytintenfisch in Tomatensoße
26. Gambas gegrillt
27. Garnelen in Sahnesoße
29. Muscheln gratiniert
30. Pincho Moruno
marinierter Spieß
31. Krebsfleisch
32. Bacalao
Fischkroketten
33. Hähnchenkroketten
34. Ziegenkäse mit Honig
36. Chorizo picante
pikant in Weißweinssoße



Entradas Frias / Kalte Vorspeisen

50. Brot mit Aioli,
Oliven und Chinichurri^B 4,50 €
52. Boquerones en vinagre^D 6,50 €
Eingelegte Sardellen
54. Cocktail de Gambas^D 9,00 €
Shrimps-Cocktail
56. Queso Español
con Olivas negras^B 7,00 €
Spanischer Käse
mit schwarzen Oliven
58. Jamon Serrano 9,00 €
Schinkenplatte
61. Melon con Jamon 11,50 €
Melone mit Schinken
62. Plato Variado especial
de la casa^B 12,90 €
Gemischte Platte mit Schinken,
Käse, Salami und schwarzen Oliven
63. Carpaccio vom Rinderfilet 14,50 €
hauchdünn geschnitten
57. Ensalada Fruta de Mar^{C, D, F} 10,50 €
Meeresfrüchtesalat

Tapas

67. Vorspeisenteller^{B, C, D, F} 15,50 €
Calamares, Boquerones,
Champignons, Serrano Schinken
68. Tapas Spezial 47,00 €
für 2 Personen^{B, C, D, F}
Boquerones, Calamares,
Jamon (spanischer Schinken),
Krebsfleisch, Hähnchenspieß,
Queso, Salami, Gambas, Tortilla,
gegrillte Champignons,
Lammkotelett, Datteln, Muscheln
Auf Wunsch für mehrere Personen!
jede weitere Person 23,50 €

Haben Sie andere Tapas-Wünsche?
Bitte sprechen Sie uns an. Danke!

Ensalada / Salate

81. Ensalada verde^B 5,00 €
Grüner Salat
82. Ensalada de pepino^B 5,50 €
Gurkensalat
83. Ensalada mixta^B 6,50 €
Grüner Salat, Tomaten,
Gurke, Zwiebeln
84. Ensalada de Tomate^B 7,50 €
Tomatensalat mit Zwiebeln
85. Ensalada de Mais^B 7,00 €
Maissalat mit Zwiebeln
87. Ensalada "EL BODEGON"^B 10,00 €
Salat "EL BODEGON"
89. Ensalda acompañamiento^B 4,50 €
Beilagen-Salat
59. Pan Catalan^A 7,90 €
Spanisches Brot mit Tomaten,
Knoblauch, Olivenöl und Serrano

Alle Salate werden mit Hausdressing
(Mayonaise^B, Salz, Pfeffer, Öl, Tomaten
und Kräutersalz) serviert -oder- auf
Wunsch mit Essig und Öl.



Zur Überbrückung der Wartezeit
auf unsere frisch zubereiteten
Speisen, servieren wir Ihnen
kostenlos Brot, einen Kräuter-
Knoblauch-Dip und Butter.

Bei Nachbestellung berechnen wir
Ihnen 2,50 €

Wechselnde Tagesspezialitäten
finden Sie auf der Tafel - oder -
fragen Sie uns!

Entradas Calientes / Warme Vorspeisen

| | |
|---|---------|
| 100. Dátiles con bacon Datteln im Speckmantel | 7,50 € |
| 101. Tortilla Española ^B Spanisches Omelette | 7,00 € |
| 104. Borquerones de la Casa ^D Frittierte Sardellen | 7,50 € |
| 106. Caracoles de la Casa ^F Schnecken nach Art des Hauses | 7,50 € |
| 108. Champiñones rellenos a la plancha con Ajillo pikante Gefüllte Champignons mit Knoblauch - pikant | 7,00 € |
| 109. Champiñones al Ajillo Champignons in Knoblauch - pikant | 7,00 € |
| 110. Champiñones a la Nata ^B Champignons in Sahnesauce | 7,50 € |
| 111. Gambas al Ajillo ^B al Pin Pin / Vino blanco Garnelen in Knoblauch (pikant) oder in Weißweinsauce | 12,50 € |
| 112. Gambas a la Plancha ^{B,C} (je nach Größe) Gegrillte Garnelen | 12,50 € |
| 113. Gambas a la Nata ^{B,C} (je nach Größe) Garnelen in Sahnesauce | 12,50 € |
| 114. Calamares a la Romana ^F Tintenfischringe Romana | 8,50 € |
| 115. Vieras gratinadas con Champiñones Jacobsmuscheln überbacken mit Champignons | 15,00 € |
| 116. Chipirones a plancha ^F Babytintenfisch gegrillt | 9,00 € |
| 117. Tostada con ajo fresco ^A y aceite de oliva Frisch geröstetes Brot mit Knoblauch und Olivenöl | 4,50 € |

Sopas / Suppen

| | |
|---|---------|
| 133. Sopa de Broccoli ^B Broccolisuppe | 6,00 € |
| 134. Sopa de Pollo Hühnersuppe | 6,00 € |
| 135. Sopa de Tomate Tomatensuppe | 6,00 € |
| 136. Sopa de Cebolla Zwiebelsuppe | 6,00 € |
| 137. Sopa Crema de Champiñones ^B Champignon-Creme-Suppe | 6,00 € |
| 138. Gazpacho "Andaluz" Kalte Gemüsesuppe | 5,00 € |
| 139. Sopa de Pescado ^{C,D} Fischsuppe mit Krabben | 8,50 € |
| 141. Sopa especial con langostinos ^{C,D} Große Terrine mit Hummerkrabben | 14,50 € |

Für unsere kleinen Gäste

| | |
|--|---------|
| Fabius ^F kleine Portion Calamares (Tintenfischringe) | 4,00 € |
| Harry Potter kleiner Fleischspieß mit Salzkartoffeln | 5,00 € |
| Free Willy ^{A,D} Fischstäbchen mit Pommes frites | 5,00 € |
| Susi und Strolch ^{A,B} Spaghetti mit Tomatensoße | 5,00 € |
| Schneewittchen ^{A,B} Putenschnitzel (paniert oder Natur) mit Reis | 5,60 € |
| Arielle ^{A,B,D} Paniertes Seezungenfilet mit Pommes frites | 5,60 € |
| Micky Maus ^{A,B} paniertes Schnitzel mit Pommes frites | 6,50 € |
| Peter Pan Rumpsteak (100 g) mit Pommes frites | 13,50 € |
| Pluto Filet (100 g) mit Pommes frites | 16,50 € |

Especialidades de la Casa / Spezialitäten des Hauses

153. Grillteller für 2^B ca. 1000g 62,50 €
Rumpsteak, Filetsteak, Schweinekotelette und Pute
mit Salat und Folienkartoffel oder Pommes frites
154. Surf 'n' Turf^{B, D} ca. 200g 32,50 €
Argentinisches Filet mit 4 Gambas und 1 Beilage nach Wahl

Pescados especialidades de la Casa / Fisch-Spezialitäten

161. Sepia a la plancha con papa asada y esalada^{F, B} 19,50 €
Gegrillter Tintenfisch mit Folienkartoffel und Salat
164. Merluza a la plancha con Arroz y Broccoli^{D, B} 16,50 €
Gegrillter Schellfisch mit Reis und Broccoli
165. Filetes de Lenguado a la Melagueña^{D, B} 18,50 €
Seezungenfilet mit Reis und Sauce
166. Pescado variado a la plancha^{C, D, F} 16,50 €
Gemischte Fischplatte, gegrillt, dazu Reis
167. Especial Pescado con Salmon, Rape Pez Espada,
Lagostinos, Mejillones y Mero^{D, B} 26,50 €
Fischplatte "Gourmet" mit Lachs, Lotte, Schwertfisch, Hummerkrabben,
Muscheln, Heilbutt und dazu Reis
168. Filete de Dorade a la plancha con papa asada y ensalada^B 19,50 €
Gegrilltes Doradenfilet mit Folienkartoffel und Salat
170. Dorade (ca. 400 g) con ensalada y papa asada^{C, D, F} 22,50 €
Dorade gegrillt dazu Salat und Folienkartoffel
172. Filete Salmon a la plancha^B (ca. 250 g) 19,50 €
Gegrilltes Lachsfilet mit Spinat, Broccoli und Sauce Bernaise oder Hollandaise
173. Pez Espada con papa y champiñones salteadas^{B, D} 18,50 €
Schwertfisch gegrillt mit Salat, Kartoffeln und frischen Champignons
174. Rape a la plancha acompañado con Arroz y Broccoli^D 24,50 €
Frischer Seeteufel gegrillt, dazu Reis und Broccoli
175. Rape a la Marinera con Mejillones, Gambas y Arroz^B 26,50 €
Frischer gegrillter Seeteufel mit Muscheln, Garnelen, dazu Reis
176. Brocheta de Pescado, con Salmon, 26,50 €
Rape y Langostinos con papa salteadas^{C, D} (ca 300 g)
Fischspieß mit Lachs, Viktoriabarsch, Seeteufel, Hummerkrabben und Bratfartoffeln
177. Mero a la plancha con papa asada, Champiñones salteados y ensalada^{C, D} 18,50 €
Heilbutt gegrillt mit Folienkartoffel, Salat und frischen Champignons
178. Filete de Lucioperca al Jerez^{D, B} 17,50 €
Zanderfilet in Sherry-Sauce dazu Reis
179. Lenguado a la plancha^{D, B} (ca. 400 g) Preis auf Anfrage
Frisch gegrillte Seezunge mit Folienkartoffel

Especialidades de la Casa / Spezialitäten des Hauses

203. **Bife de Chorizo a la "CREMA"**^B (ca. 220g) 25,50 €
Argentinisches Rumpsteak mit Cremesauce, Kartoffelscheiben und gewürfeltem Schinken
204. **Bife de Chorizo a la pimienta "MEXICO"**^B (ca. 220g) 25,50 €
Argentinisches Rumpsteak mit Reis und pikanter Pfeffer-Sahnesauce
205. **Bife de Chorizo a la Española**^B (ca. 220g) 25,50 €
Argentinisches Rumpsteak mit grünem Pfeffer, Champignons, Reis und Sahnesauce
206. **Bife de Lomo a la Española**^B (ca. 220g) 29,50 €
Argentinisches Filetsteak mit grünem Pfeffer, Champignons, Reis und Sahnesauce
207. **Bife de Lomo a la pimienta "MEXICO"**^{B, G} (ca. 220g) 29,50 €
Argentinisches Filetsteak mit Reis, pikanter Pfeffer- und Sahnesauce
208. **Bife de Lomo a la "CREMA"**^B (ca. 220g) 29,50 €
Argentinisches Filetsteak mit Cremesauce, Kartoffelscheiben und gewürfeltem Schinken
209. **Conejo al Ajillo con patatas fritas y ensalada**^B 21,50 €
Kaninchen in Knoblauchsauce, Pommes frites und Salat

Bitte bestellen Sie, je nach Wunsch, Ihr Fleisch: normal - medium - rosa

Carnes de Aves / Geflügelspezialitäten des Hauses

210. **Pollo (con huesos) al Ajillo**^B 20,50 €
Hühnchen mit Knochen in Knoblauchsauce mit Pommes frites und Salat
auf Wunsch auch ohne Knochen
211. **Filete de pavo con arroz y ensalada**^B 17,50 €
Putenbrustfilet gegrillt, dazu Reis und Salat
212. **Filete de pavo empanado con patatas fritas y ensalada**^B 17,50 €
Putenschnitzel dazu Pommes frites und Salat
213. **Pincho de pavo con patatas fritas y ensalada**^B 17,80 €
Putenspieß dazu Pommes frites und Salat

Vegetariano / Vegetarisch

214. **Paella de verdura** 18,50 €
Paella mit Gemüse und Reis
215. **Cazuela de verdura** 15,50 €
Gemüseauflauf
217. **Tortilla Champiñones** 13,50 €
Tortilla mit Champignons



Mariscos / Meeresfrüchte

| | |
|---|---------|
| 230. Langostinos a la plancha ^B (je nach Größe) Gegrillte Hummerkrabben mit Salat | 24,50 € |
| 231. Langostinos al ajillo ^B Hummerkrabben in Knoblauchsauce mit Reis | 24,50 € |
| 232. Langostinos a la "ESPAÑOLA" ^B (je nach Größe) Hummerkrabben nach spanischer Art mit grünem Pfeffer, Champignons, Sahne und gr. Salat | 27,50 € |
| 233. Langostinos al Champân ^B Hummerkrabben in Champagnersauce | 28,50 € |
| 234. Brocheta de gambas con patatas salteadas y ensalada ^B Riesen Gamelenspieße dazu Bratkartoffeln und Salat | 18,50 € |
| 235. 1/2 kg Gambas ^C Garnelen mit Schale (ca. 500g) | 24,50 € |

Paella / Spezialität des Hauses *Spanisches Reisgericht ab 2 Personen - Zubereitung ca. 30 Min.*

| | |
|---|---------|
| 241. Paella "MARINERA" - Meeresfrüchte mit Reis ^{C,D,F} | 44,00 € |
| 242. Paella „EL BODEGON" - Mixta mit Fisch und Fleisch ^{C,D,F} | 44,00 € |
| 243. Paella "CONEJO" - Kaninchen mit Reis | 50,00 € |
| 244. Paella "Carne" - nur Fleisch | 40,00 € |

Auf Wunsch für eine Person!

Extrawünsche sind gegen Aufpreis möglich - Sprechen Sie uns an!

Carnes a la Parrila - Beste Qualität

Argentinisches Premium Fleisch (Angus Rinder)

| | | |
|----------------------------------|----------|---------|
| 261. Bife de Chorizo / Rumpsteak | ca. 220g | 22,50 € |
| 262. Bife de Chorizo / Rumpsteak | ca. 320g | 30,90 € |
| 263. Bife de Chorizo / Rumpsteak | ca. 420g | 40,90 € |
| 265. Bife de Lomo / Filet | ca. 220g | 27,50 € |
| 266. Bife de Lomo / Filet | ca. 320g | 39,90 € |
| 267. Bife de Lomo / Filet | ca. 420g | 51,90 € |
| 269. Entrecôte | ca. 220g | 24,50 € |
| 270. Entrecôte | ca. 320g | 33,90 € |
| 271. Entrecote | ca. 420g | 43,90 € |

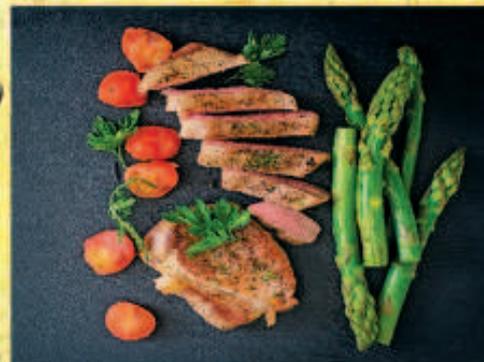
Zu jedem Steak servieren wir eine Folienkartoffel mit Kräuterbutter^B oder Quark^B
Bitte bestellen Sie, je nach Wunsch, Ihr Fleisch: normal - medium - rosa

| | |
|---|---------|
| 273. Pincho grande de Carne "EL BODEGON" ca. 300g Fleischspieß mit Rumpsteak und Filet, dazu Folienkartoffel | 22,50 € |
| 274. PARILLADA con papa asada ca. 300g Grillteller mit Rumpsteak, Filet und Schweinekotelette dazu Folienkartoffel | 18,50 € |
| 275. GRAN PARILLADA ESPECIAL ca. 450g Grillteller mit Rumpsteak, Filet Lamm, Schweinekotelette, dazu Folienkartoffel und Salat | 24,50 € |

Alle Gewichtsangaben beziehen sich auf das Frischfleischgewicht.

Carnes de cordero / Lammfleisch

- | | |
|---|---------|
| 292. 3 Chuletas de cordero con judias verdes y ensalada ^{A, B} 3 Lammkotelletes mit grünen Bohnen, Salat und Folienkartoffel | 18,50 € |
| 293. Bife de cordero con judias verdes, papa asada y ensalada ^B (ca. 200 g) Rumpsteak vom Lamm mit grünen Bohnen, Folienkartoffel und Salat | 22,50 € |
| 294. Costillas de cordero con papa asada y ensalada ^B (ca. 300 g) Lammkarree mit grünen Bohnen, Folienkartoffel und Salat | 32,50 € |
| 295. filete de cordero con judias verdes, papa asada y ensalada ^B Lammfilet mit grünen Bohnen, Folienkartoffel und Salat | 28,50 € |



Carnes de cerdo / Schweinefleisch

- | | |
|--|---------|
| 311. Solomillo de cerdo con salsa roquefort y arroz ^B Schweinefilet mit Roquerfortsauce und Reis | 19,50 € |
| 312. El Bodegon filete "ESPECIAL" ^B Schweineschnitzel mit gekochtem Schinken, Käse, Champignons und Kartoffel | 17,50 € |
| 313. Empanado de cerdo con patatas fritas y ensalada ^{A, B} Schweineschnitzel paniert mit Pommes frites und Salat | 16,50 € |
| 314. Gran Brocheta de cerdo acompañada con ensaladas y patatas fritas ^B (ca. 300 g) Großer Schweinespieß mit Salat und Pommes frites | 16,50 € |
| 316. Medallones de cerdo con patatas salteadas y saksa, acompañado Champiñones frescos Schweinemedallions in Sauce mit frischen Champignons und Bratkartoffeln | 18,50 € |
| 319. Puntas de Filete "MECIKO" con Champiñones fresco ^{B, G} Filetspitzen vom Schwein mit Reis und frischen Champignons in einer pikanten Senfsauce | 19,50 € |
| 320. Medallones de cerdo a la nata con Champiñones frescos patatas fritas y ensalada ^B Schweinemedallions in Sahneseauce mit frischen Champignons, dazu Pommes frites und Salat | 20,50 € |
| 321. Solomillo de cerdo en coñac flameado ^B Flambiertes Schweinefilet mit Cognac-Sauce, Champignons und Pommes frites | 19,50 € |

Guarniciones / Beilagen

| | |
|---|--------|
| 331. Pommes frites | 3,00 € |
| 332. Folienkartoffel ^B mit Kräutersalz oder Quark | 5,00 € |
| 333. Reis | 4,00 € |
| 334. Bratkartoffeln | 4,00 € |
| 335. Sahnesauce ^B | 4,00 € |
| 336. Grüne Bohnen | 5,00 € |
| 337. Broccoli | 5,00 € |
| 338. Broccoli überbacken | 6,00 € |
| 339. Spinat | 5,00 € |
| 340. Maiskolben | 4,00 € |
| 341. Mischgemüse | 5,00 € |
| 342. Salzkartoffeln | 4,00 € |
| 343. Krokette | 4,00 € |
| 344. Pfeffersauce | 4,00 € |
| 345. Sauce Bernaise ^B | 4,00 € |
| 346. Sauce Hollandaise ^B | 4,00 € |
| 347. Pimientos fritos gebratene Paprika | 5,00 € |
| 348. Ensalada acompañamiento Beilagensalat | 4,00 € |
| 349. Pimientos de padron kleine gebratene Paprika | 7,00 € |
| 350. Gegrilltes Gemüse Zucchini, Aubergine, Paprika | 8,50 € |

Postres / Dessert

| | |
|--|---------|
| 371. Helado mixto ^B Gemischtes Eis | 4,00 € |
| 372. Flan Español ^B Spanischer Karamellpudding | 4,00 € |
| 373. Cereza con Helado ^B Heiße Schattenmorellen mit Eis | 6,50 € |
| 375. Dama Blanca ^B Vanille-Eis mit heißer Schokolade | 6,50 € |
| 377. Moras con Helado ^B Brombeeren mit Eis | 7,50 € |
| 378. Piyama ^B Überraschung des Hauses | 11,00 € |
| 379. Crepes con Helado y Cerezas ^B Crêpes mit Eis und heißen Kirschen | 11,50 € |
| 380. Tarta Almendra ^{B, E} Mandeltorte | 6,50 € |
| 381. Crema Catalana ^A Crème-Pudding (karamellisiert) | 6,50 € |



Allergene

A - glutenhaltiges Getreide (Weizen, Dinkel, Roggen, Gerste, Hafer oder Hybridstämme davon)

B - Enthält Spuren von Eiern, Milch, Sellerie und Gluten / C - Krebstiere / D - Fisch

E - Schalenfrüchte (Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Caschewnüsse, Pekannüsse, Paranüsse, Pistazien, Maccadamia- oder Queenslandnüsse) / F - Weichtiere / G - Senf / H - Erdnüsse / I - Sojabohnen

J - Sesamsamen K - Lupinen L - Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg

Zusatzstoffe

1 - mit Farbstoff / 2 - mit Antioxidationsmittel / 3 - koffeinhaltig / 4 - chininhaltig

5 - mit Farbstoff, Antioxidationsmittel, koffeinhaltig, Süßungsmitteln und enthält Phenylalaninquelle

6 - Säuerungsmittel / 7 - Süßungsmittel / 8 - mit Konservierungsstoff / 9 - Geschmacksverstärker / 10 - Stabilisator

11 - enthält Phenylalaninquelle / 12 - mit Phosphat / 13 - geschwefelt / 14 - gewachst / 15 - geschwärzt